devolo MAGIC



Installation

devolo Magic 2 LAN DINrail

EN: Installation by person with relevant electrotechnical knowledge and experience only!

DE: Arbeiten müssen durch eine Elektrofachkraft mit entsprechender Qualifikation erfolgen.

FR: L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié.

NL: Werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.

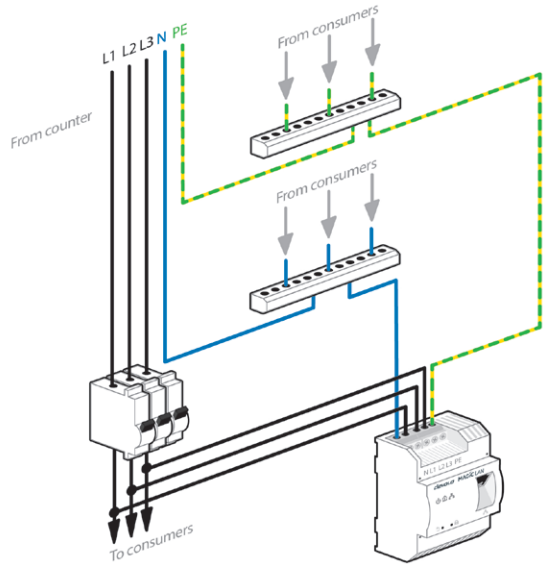
ES: Los trabajos deberá realizarlos un electricista debidamente cualificado.

IT: Gli interventi devono essere eseguiti da un elettrotecnico qualificato.

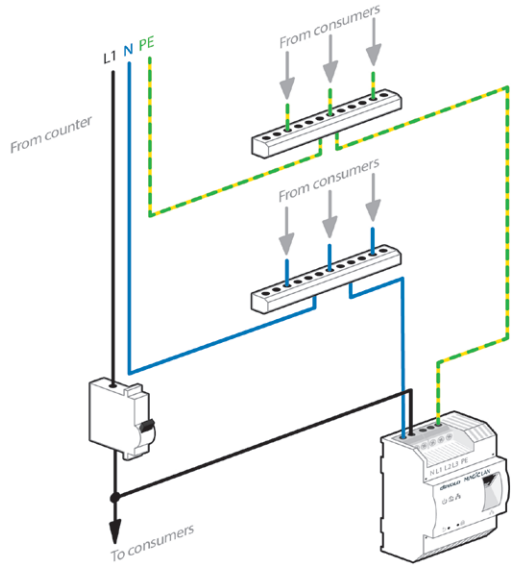
PT: Os trabalhos têm de ser efetuados por um eletricista especializado, com a respetiva qualificação.

GR: Οι εργασίες στον ηλεκτρολογικό πίνακα πρέπει να αναθέτονται για λόγους ασφαλείας σε επαγγελματίες ηλεκτρολόγους.

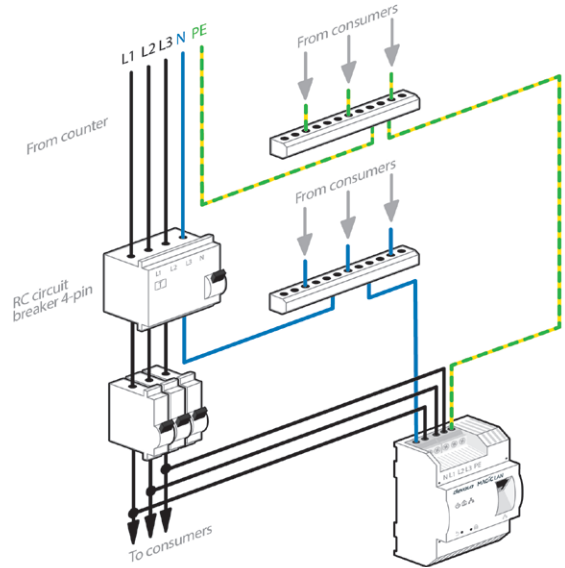
A) 3-phase installation without residual current circuit breaker



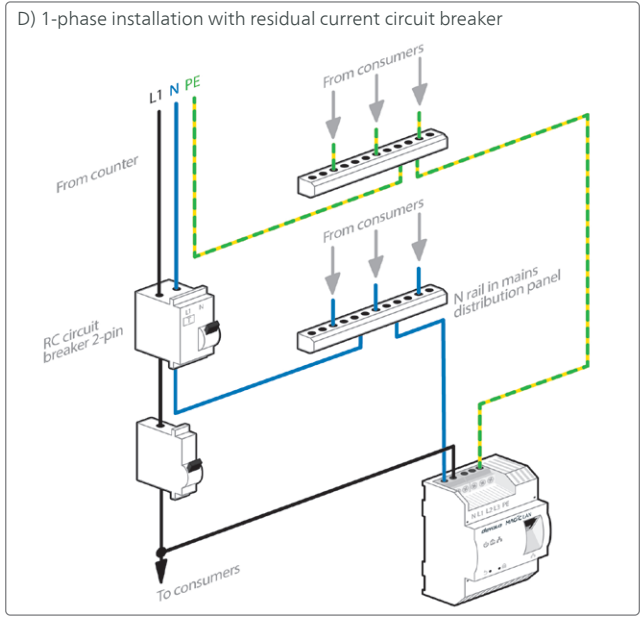
B) 1-phase installation without residual current circuit breaker



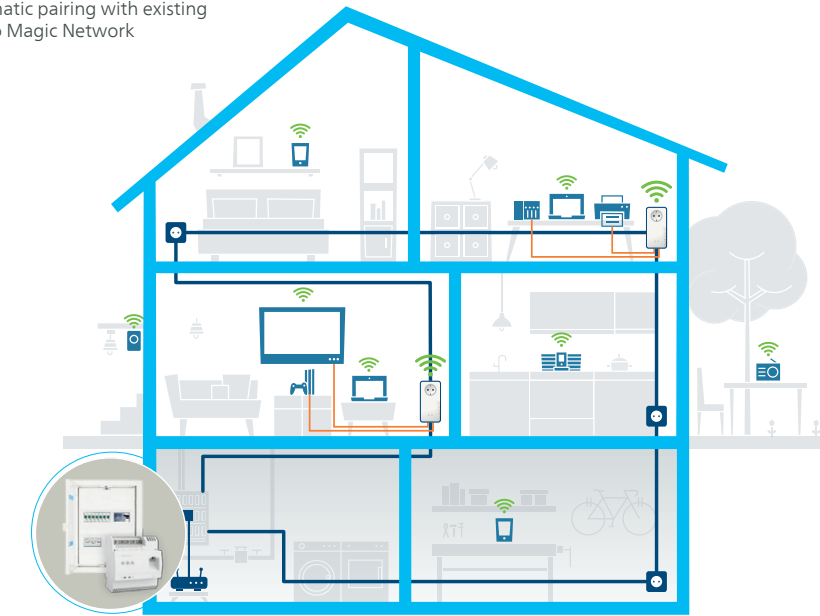
C) 3-phase installation with residual current circuit breaker



D) 1-phase installation with residual current circuit breaker



Automatic pairing with existing devolo Magic Network





| EN | Press the home button of any adapter in your existing devolo Magic network within 3 minutes. Automatic pairing starts.

| DE | Drücken Sie innerhalb von 3 Minuten die Home-Taste eines beliebigen Adapters in Ihrem bestehenden devolo Magic-Netzwerk. Das automatische Pairing wird gestartet.

| FR | Appuyez dans les 3 minutes sur le bouton Home (Maison) de n'importe quel adaptateur de votre réseau devolo Magic existant. Le couplage automatique démarre alors.

| NL | Druk binnen 3 minuten op de thuisknop van een van de adapters in uw bestaande devolo Magic-netwerk. Automatische koppeling begint.

| ES | Pulse el botón «home» de cualquier adaptador en su red devolo Magic existente en el plazo de 3 minutos. Se inicia la vinculación automática.

| IT | Premere il pulsante Home di qualsiasi adattatore nella propria rete devolo Magic esistente entro 3 minuti. L'accoppiamento automatico viene avviato.

| PT | Pressione o botão home de qualquer adaptador na sua rede devolo Magic no intervalo de 3 minutos. Tem início o emparelhamento automático.

| GR | Πάτησε το κουμπί με την ένδειξη του σπιτιού σε οποιονδήποτε devolo Magic αντάπτορα που υπάρχει στο δίκτυο σου μέσα σε 3 λεπτά. Η αυτόματη σύνδεση ξεκινά.

Power LED	Flashing behaviour	Meaning
White LED	Lights up	devolo Magic adapter is ready to operate
Powerline LED	**Flashing behaviour**	**Meaning**
White LED	Lights up	devolo Magic adapter is working perfectly. It is connected to other devolo Magic adapters.
White LED	Quickly flashes	devolo Magic adapter is currently establishing a pairing connection with another adapter.
White LED	Slowly flashes	devolo Magic adapter is in standby mode.
White LED + Red LED	Alternately flashes white and red	devolo Magic adapter is currently undergoing a software update.
White LED + Red LED	Lights up white and then briefly flashes red	devolo Magic adapter has a poor Powerline connection.
Red LED	Flashes	devolo Magic adapter is not connected to the network.
Red LED	Lights up	devolo Magic adapter is currently in the start-up process / cannot see any other devolo Magic adapters.
No LED	None	devolo Magic adapter no longer has any LED function since it was disabled by the user.
Ethernet LED	**Flashing behaviour**	**Meaning**
White LED	Lights up steady	Connection to the Ethernet network
White LED	Flashes	Data transmission
White LED	Off	Standby mode

PLC Button		
Duration of the button press	Action	PLC-LED behaviour
1 second	Start pairing with other devolo Magic adapters (on WiFi adapters: start ConfigSync)	Flashes white
Reset Button		
1 second	Reboot of the Powerline adapter	
>10 seconds	Reset devolo adapter to factory settings	Lights up red

Download manual for further information on LED and button behaviour.

Power-LED	Blinkverhalten	Bedeutung
Weiße LED	Leuchtet	devolo Magic-Adapter ist betriebsbereit
Powerline LED	**Blinkverhalten**	**Bedeutung**
Weiße LED	Leuchtet	devolo Magic-Adapter funktioniert einwandfrei. Er ist mit anderen devolo Magic-Adaptern verbunden.
Weiße LED	Blinkt schnell	devolo Magic-Adapter baut gerade eine Pairing-Verbindung zu einem anderen Adapter auf.
Weiße LED	Blinkt langsam	devolo Magic-Adapter befindet sich im Standby Modus.
Weiße LED + rote LED	Blinkt abwechselnd weiß und rot	devolo Magic-Adapter macht gerade ein Software-Update.
Weiße LED + rote LED	Leuchtet weiß und blinkt dabei kurz rot auf.	devolo Magic-Adapter hat eine schlechte Powerline-Verbindung.
Rote LED	Blinkt	devolo Magic-Adapter ist nicht in das Netzwerk eingebunden.
Rote LED	Leuchtet	devolo Magic-Adapter befindet sich im Startvorgang / sieht keine weiteren devolo Magic-Adapter.
Keine LED	Aus	devolo Magic Adapter hat keine LED-Funktion mehr, da sie vom Benutzer deaktiviert wurde.
Ethernet-LED	**Blinkverhalten**	**Bedeutung**
Weiße LED	Leuchtet dauerhaft	Verbindung zum Ethernet-Netz besteht
Weiße LED	Blinkt	Datenübertragung
Weiße LED	Aus	Stand-by-Betrieb

PLC-Taster		
Dauer des Tastendrucks	Aktion	LED-Verhalten
1 Sekunde	Verbindung mit anderen devolo Magic-Adaptern starten (bei WiFi-Adaptern: ConfigSync starten)	Blinkt weiß
Reset-Taster		
1 Sekunde	devolo-Adapter wird neu gestartet	
>10 Sekunden	devolo Adapter auf Werkeinstellungen zurücksetzen	Leuchtet rot

Laden Sie das Handbuch herunter für weitere Informationen zum LED- und Tastenverhalten.

LED de l'alimentation	Comportement de la LED	Signification
LED blanche	Allumée	L'adaptateur devolo Magic est opérationnel.
LED CPL	**Comportement de la LED**	**Signification**
LED blanche	Allumée	L'adaptateur devolo Magic fonctionne correctement. Il est connecté à d'autres adaptateurs devolo Magic.
LED blanche	Clignote rapidement	L'adaptateur devolo Magic est en train d'établir une connexion d'appairage avec un autre adaptateur Magic.
LED blanche	Clignote lentement	L'adaptateur devolo Magic est en mode veille.
LED rouge et blanche	Clignote blanc et rouge en alternance	L'adaptateur devolo Magic est en train d'effectuer une mise à jour logicielle.
LED rouge et blanche	Clignote blanc et brièvement rouge	L'adaptateur devolo Magic a une mauvaise connexion CPL.
LED rouge	Clignote	L'adaptateur devolo Magic n'est pas associé au réseau.
LED rouge	Allumée	L'adaptateur devolo Magic est en cours de démarrage / ne détecte pas d'autres adaptateurs devolo Magic.
Aucune	Éteinte	L'adaptateur devolo Magic n'a plus de fonction LED, car elle a été désactivée par l'utilisateur.
LED Ethernet	**Comportement de la LED**	**Signification**
LED blanche	Allumée	Connexion établie au réseau Ethernet
LED blanche	Clignote	Transmission de données
LED blanche	Éteinte	L'adaptateur devolo Magic est en mode veille.

Bouton CPL		
Durée de pression du bouton	Action	Comportement de la LED
1 seconde	Appairage avec d'autres adaptateurs devolo Magic (pour les adaptateurs Wi-Fi: démarrer ConfigSync)	Clignote blanc
Bouton de réinitialisation		
1 seconde	Redémarrage de l'adaptateur devolo Magic	
>10 secondes	Réinitialisation de l'adaptateur devolo Magic aux paramètres d'usine	Allumée rouge

Téléchargez le manuel pour plus d'informations sur le comportement des LED et des boutons.

Voedings-LED	Knippergedrag	Betekenis
Witte LED	brandt	Apparaat is klaar voor gebruik
PLC-LED	**Knippergedrag**	**Betekenis**
Witte LED	brandt	De devolo Magic-adapter werkt correct. Hij is met andere devolo Magic-adapters verbonden.
Witte LED	knippert snel	De devolo Magic-adapter brengt een pairing-verbinding met een andere adapter tot stand.
Witte LED	knippert langzaam	De devolo Magic-adapter bevindt zich in de stand-by modus.
Witte en rode LED	knippert afwisselend wit en rood	De devolo Magic-adapter voert een software-update uit.
Witte en rode LED	brandt wit en knippert kort rood	De devolo Magic-adapter heeft een slechte Powerline-verbinding.
Rode LED	knippert	De devolo Magic-adapter is niet met het netwerk verbonden.
Rode LED	brandt	De devolo Magic-adapter wordt opgestart / kan geen andere devolo Magic-adapters vinden.
Geen	uit	devolo Magic Adapter heeft geen LED-functie meer omdat deze door de gebruiker is gedeactiveerd.
Ethernet LED	**Knippergedrag**	**Betekenis**
Witte LED	brandt permanent	Er is verbinding met het Ethernet-netwerk
Witte LED	knippert	Gegevenstransmissie
Witte LED	uit	Standby-modus

PLC-toets		
Toets indrukken gedurende	Actie	LED-functie
1 seconde	Pairing met andere devolo Magic-adapters starten (bij WiFi-adapters: ConfigSync starten)	knippert wit
Resetknop		
1 seconde	devolo adapter is opnieuw opgestart	
>10 seconden	devolo adapter resetten naar fabrieksinstellingen	brandt rood

Download de handleiding voor meer informatie over het gedrag van LED’s en knoppen.

LED Power	Comportamiento LED	Significado
LED blanco	Se ilumina	El dispositivo está operacional
LED del PLC	**Comportamiento LED**	**Significado**
LED blanco	Se ilumina	El adaptador devolo Magic funciona correctamente. Se conecta a otros adaptadores devolo Magic.
LED blanco	Parpadea rápidamente	El adaptador devolo Magic está estableciendo una conexión de emparejamiento con otros adaptadores.
LED blanco	Parpadea despacio	El adaptador devolo Magic se encuentra en modo Standby.
LED rojo y blanco	Parpadea alternativamente en blanco y rojo	El adaptador devolo Magic está actualizando el software.
LED rojo y blanco	Se ilumina en blanco y parpadea brevemente en rojo	El adaptador devolo Magic tiene una mala conexión Powerline.
LED rojo	Parpadea	El adaptador devolo Magic no está conectado a la red.
LED rojo	Se ilumina	El adaptador devolo Magic se está iniciando / no detecta ningún adaptador devolo Magic adicional.
Ninguno	Ninguno	El adaptador devolo Magic ya no tiene función LED, porque que ha sido desactivada por el usuario.
LED de Ethernet	**Comportamiento LED**	**Significado**
LED blanco	Luz fija	Existe conexión a la red Ethernet
LED blanco	Parpadea	Transmisión de datos
LED blanco	Desactivado	Modo pausa

Tecla del PLC		
Duración de la presión de la tecla	Acción	Comportamiento LED
1 segundo	Iniciar el emparejamiento con otros adaptadores devolo Magic (para adaptadores Wi-Fi: iniciar ConfigSync)	Parpadea en blanco
Botón reset		
1 segundo	Restablecer un adaptador devolo Magic	
>10 segundos	Restaurar la configuración original del adaptador devolo	Se ilumina en rojo

Descargue el manual para obtener más información sobre el comportamiento de los LED y los botones.

LED di alimentazione	Comportamento del LED	Significato
LED bianco	Si illumina	L'adattatore devolo Magic è pronto all'uso.
Powerline LED	**Comportamento del LED**	**Significato**
LED bianco	Acceso a luce bianca fissa	L'adattatore devolo Magic funziona in modo corretto. È connesso con altri adattatori devolo Magic.
LED bianco	Lampeggia velocemente a luce	L'adattatore devolo Magic sta svolgendo un processo di pairing con un altro adattatore.
LED bianco	Lampeggia lentamente a luce	L'adattatore devolo Magic è in modalità stand-by.
LED rosso e bianco	Lampeggia alternativamente a luce bianca e rossa.	L'adattatore devolo Magic sta effettuando un aggiornamento del software.
LED rosso e bianco	Acceso a luce bianca fissa e lampeggia brevemente a luce rossa	L'adattatore devolo Magic ha una connessione Powerline scadente.
LED rosso	Lampeggia a luce	L'adattatore devolo Magic non è connesso alla rete.
LED rosso	Acceso a luce rossa fissa	L'adattatore devolo Magic è in fase di avvio / non rileva altri adattatori devolo Magic.
Nessuno	Nessuno	L'adattatore devolo Magic non ha funzione LED, poiché disattivata dall'utente.
LED Ethernet	**Comportamento del LED**	**Significato**
LED bianco	È acceso fisso	C'è connessione alla rete Ethernet
LED bianco	Lampeggia	Trasmissione dati
LED bianco	Off	Funzionamento in stand-by

Tasto PLC		
Tempo di pressione del tasto	Azione	Comportamento del LED
1 secondo	Avvia il processo di pairing con altri adattatori devolo Magic (con gli adattatori WiFi: avvia la ConfigSync)	Lampeggia a luce bianca
Tasto Reset		
1 secondo	Il dispositivo viene riavviato	
>10 secondi	Ripristina le impostazioni iniziali dell'adattatore devolo	Acceso a luce rossa fissa

Scarica il manuale per ulteriori informazioni sul comportamento dei LED e dei pulsanti.

LED Power	Modo de piscar	Significado
LED branco	Acende-se	O dispositivo está operacional
LED do PLC	**Modo de piscar**	**Significado**
LED branco	Pisca	O adaptador devolo Magic funciona sem problemas. Está ligado a outros ad aptadores devolo Magic.
LED branco	Pisca rapidamente	O adaptador devolo Magic está a emparelhar-se com outro adaptador.
LED branco	Pisca lentamente	O adaptador devolo Magic está no modo de Standby.
LED vermelho e branco	Pisca alternadamente a branco e a vermelho	O adaptador devolo Magic está a atualizar o software.
LED vermelho e branco	Fica aceso a branco ao mesmo tempo que pisca brevemente a vermelho	O adaptador devolo Magic tem uma ligação má à Powerline.
LED vermelho	Pisca	O adaptador devolo Magic não está ligado à rede.
LED vermelho	Acende	O adaptador devolo Magic está a iniciar / não consegue localizar nenhum outro adaptador devolo Magic.
Nenhum	Nenhum	O adaptador devolo Magic já não tem a função LED ativada, por ter sido desativa da pelo utilizador.
LED Ethernet	**Modo de piscar**	**Significado**
LED branco	Acende-se de forma permanente	Existe ligação com a rede Ethernet
LED branco	Pisca	Transmissão de dados
LED branco	Desligado	Modo de stand-by

Tecla PLC		
Quanto tempo tem de premir a tecla	Ação	Modo de operação do LED
1 segundo	Iniciar o emparelhamento com outros adaptadores devolo Magic (no caso de adaptadores WiFi: inicie a sincronização da configuração com ConfigSync)	Pisca a branco
Botão Reset		
1 segundo	Reiniciar o dispositivo	
>10 segundos	Repor as configurações de fábrica do adaptador devolo	Pisca a vermelho

Descarregar manual para mais informações sobre o comportamento do LED e dos botões.

Λειτουργία LED	Συμπεριφορά	Σημασία
Λευκό LED	Ανάβει μόνιμα	Ο devolo Magic αντάπτορας είναι έτοιμος να λειτουργήσει
Powerline LED	**Συμπεριφορά**	**Σημασία**
Λευκό LED	Ανάβει μόνιμα	Ο devolo Magic αντάπτορας λειτουργεί άψογα. Είναι συνδεδεμένος με τους υπόλοιπους αντάπτορες
Λευκό LED	Αναβοσβήνει γρήγορα	Ο devolo Magic αντάπτορας βρίσκεται σε κατάσταση σύνδεσης με τους άλλους αντάπτορες
Λευκό LED	Αναβοσβήνει αργά	Ο devolo Magic αντάπτορας βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής
Κόκκινο LED + Λευκό LED	Αναβοσβήνουν εναλλάξ	Ο devolo Magic αντάπτορας βρίσκεται σε κατάσταση αναβάθμισης λογισμικού
Κόκκινο LED + Λευκό LED	Ανάβει μόνιμα λευκό και μετά αναβοσβήνει κόκκινο	Ο devolo Magic αντάπτορας δεν έχει καλή σύνδεση
Κόκκινο LED	Αναβοσβήνει	Ο devolo Magic αντάπτορας δεν είναι συνδεδεμένος στο δίκτυο
Κόκκινο LED	Ανάβει μόνιμα	Ο devolo Magic αντάπτορας είναι σε κατάσταση εκκίνησης/δεν βρίσκει άλλους αντάπτορες
Κανένα LED	Καμία	Ο devolo Magic αντάπτορας δεν έχει πλέον φωτεινές ενδείξεις μιας και τις έχει απενεργοποιήσει ο χρήστης
Ethernet LED	**Συμπεριφορά**	**Σημασία**
Λευκό LED	Ανάβει μόνιμα	Σύνδεση με το δίκτυο
Λευκό LED	Αναβοσβήνει	Μεταφορά δεδομένων
Λευκό LED	Καμία	Λειτουργία αναμονής

Κουμπί PLC		
Διάρκεια Πατήματος	**Ενέργεια**	**Συμπεριφορά PLC-LED**
1 δευτερόλεπτο	Διαδικασία σύνδεσης με άλλους αντάπτορες	Αναβοσβήνει λευκό
Κουμπί Επαναφοράς		
1 δευτερόλεπτο	Επανεκκίνηση του Powerline αντάπτορα	
>10 δευτερόλεπτα	Επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις	Ανάβει μόνιμα κόκκινο

Κατέβασε το manual για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα κουμπιά και τα LED

More information?

Download manual here:

http://devolo.global/support/downloads

Find further information in your language about:

- Installation
- Pairing
- LED and button behaviour
- Network overview

Support

Deutschland	www.devolo.de/service	
Österreich	www.devolo.at/service	
Schweiz/Suisse/Svizzera	www.devolo.ch/service	devolo.ch/fr/service
Great Britain	www.devolo.co.uk/service	
France	www.devolo.fr/support	
Italia	www.devolo.it/supporto	
España	www.devolo.es/servicios	
Portugal	www.devolo.pt/suporte	
Nederlands	www.devolo.nl/service	
Belgien/Belgique/Belgie	www.devolo.be/service	devolo.be/fr/service
Sweden	www.devolo.se/support	
Ελλάδα	www.devolo.gr/ypostirixi	
Other countries	www.devolo.global/support	

devolo

MAGIC

devolo AG · Charlottenburger Allee 67 · 52068 Aachen · Germany
devolo.global

46174/0521